

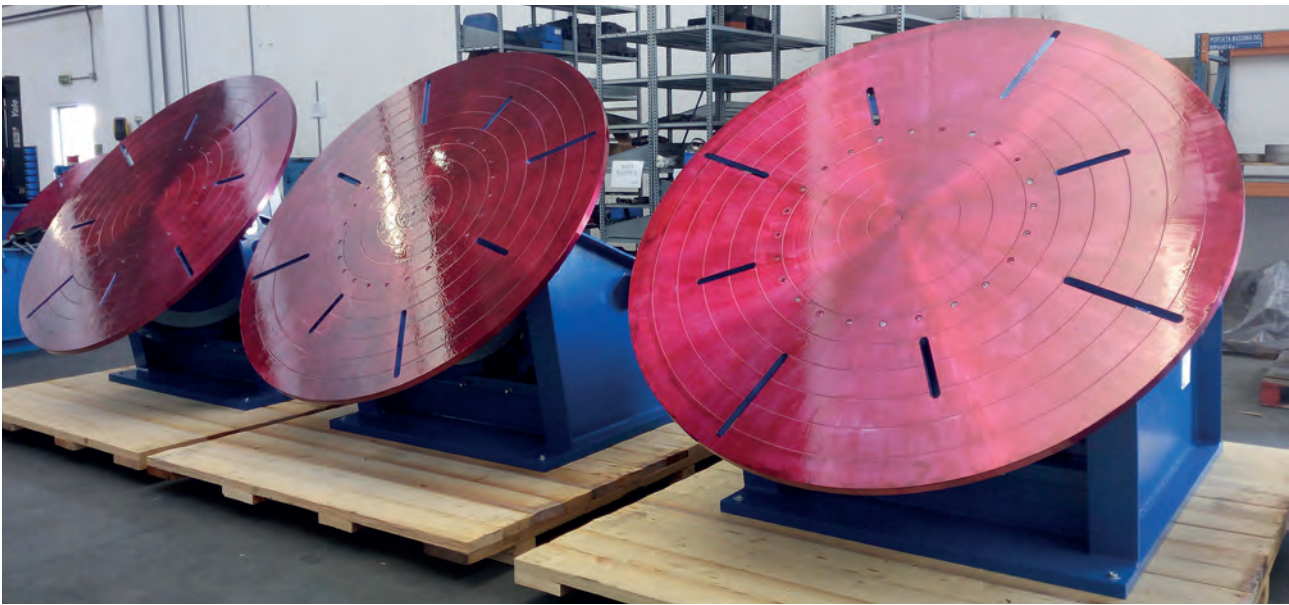
CATALOGUE

serie PTM -serie PTA- serie PR-serie TR
Heavy machines

SWP
SRL



website: www.swpsrl.it



STORIA SWP SRL si specializza nella produzione di posizionatori per la saldatura fin dai primi anni '90. L'obiettivo iniziale è quello di venire incontro alle esigenze dell'industria carpentiera nazionale, fornendo dei macchinari di qualità con il fine di agevolare i processi di saldatura. Lo spirito di ricerca e costante evoluzione che da sempre contraddistingue l'azienda ha portato nel 1997 alla rielaborazione di tutti i modelli. I prodotti vengono dotati di un innovativo design e di nuove funzioni tecnologiche atte ad ottimizzarne le prestazioni. Il completamento dell'intera gamma grazie alla produzione di nuovi macchinari consente di assecondare le specifiche e flessibili esigenze della clientela. Questo determinante passo in avanti ha aperto le porte del mercato internazionale e l'aumento della domanda ha reso necessario l'ampliamento dell'azienda. Il 2009 segna infatti l'apertura di un'altra sede affiliata specificatamente dedicata alla progettazione, al montaggio e alla produzione dei posizionatori, mentre nella sede storica è localizzata la parte adibita a magazzino. Questa crescita aziendale ha permesso di rendere ancora più efficiente il processo produttivo, ottimizzando fasi e tempistiche con il fine di garantire la completa soddisfazione della clientela.

HISTORY SWP SRL has been specialized in the manufacture of welding positioners since the early 90s. Its primary goal is to meet the needs of the national metalwork industry by supplying quality machinery with the aim to facilitate welding processes. Its spirit of research and constant evolution which have always distinguished the company led it to re-elaborate all its models in 1997. Its products were subsequently endowed with an innovative design and new technological functions to optimize performance. New machinery was manufactured to complete its product range and to allow the company to fulfil its customers' specific and flexible requirements. This decisive step forward opened the doors to the international market and an increase in the demand brought on a necessary expansion of the company. As a matter of fact, the year 2009 marked the opening of a new branch specifically devoted to designing, assembling and manufacturing welding positioners, whereas the historical headquarters were designated to act as a warehouse. This growth has allowed the company to make its production process even more efficient, optimizing phases and timing to guarantee its customers' full satisfaction.

GESCHICHTE Die Firma SWP SRL hat sich seit Anfang der 90er Jahre auf die Produktion von Schweißvorrichtungen spezialisiert. Unser Ziel war es, den speziellen Bedürfnissen der Apparate- und Behälterbauer – zunächst noch im nationalen Bereich - nachzukommen, indem wir Qualitätsmaschinen liefern, mit denen Schweißarbeiten erleichtert werden.

Forschung sowie die kontinuierliche Weiterentwicklung, die seit jeher unser Bestreben waren, führten im Jahr 1997 zu einer vollständigen Überarbeitung von sämtlichen Modellen. Die Produkte bekamen ein innovatives Design und aktuelle Technologien wurden implementiert. Dies alles geschah im Blick auf die Optimierung der Leistungsfähigkeit. Die Vervollständigung der gesamten Produktpalette dank der Entwicklung von neuen Maschinen versetzt uns in die Lage, den spezifischen Kundenanforderungen flexibel nachzukommen.

Dieser entscheidende Fortschritt hat uns die Türen des internationalen Marktes eröffnet und der Anstieg der Nachfrage hat eine Erweiterung des Betriebes notwendig gemacht. Im Jahr 2009 kam es zur Gründung einer Tochtergesellschaft, die speziell auf die Planung, Montage und Produktion der Schweißvorrichtungen ausgerichtet ist, während der Stammsitz in der Hauptsache als Lager dient. Das Betriebswachstum erlaubt uns, die Produktionsverfahren noch effizienter zu gestalten, wobei Ausführung und Lieferzeiten im Blick auf die bestmögliche Kundenzufriedenheit optimiert wurden.



MISSION Esperienza, competenza e innovazione sono alla base della filosofia aziendale, che riceve garanzia della propria professionalità grazie alla soddisfazione dei propri clienti.

Oggi infatti la Sartore Srl costituisce una realtà dinamica ed efficiente nel mondo della saldatura, fiera di offrire al mercato internazionale un prodotto affidabile, sinonimo di garanzia e solidità.

Il qualificato e dinamico staff tecnico si caratterizza per una progettazione proiettata al futuro, attenta alla costante evoluzione tecnologica e produttiva.

Ricerca e sviluppo, uniti a efficienza e operatività permettono di raggiungere gli obiettivi presenti e di guardare al futuro e ai nuovi mercati con intraprendenza e determinazione.

MISSION Experience, proficiency and innovation are the basis of its corporate philosophy whose professionalism is guaranteed by its customers' satisfaction.

Today Sartore srl is a dynamic and efficient reality in the welding world, proud to offer a reliable product to the international market, a synonym of security and solidity.

Designing projected towards the future is the trait of its qualified and dynamic technical staff, on the lookout for constant technological and productive evolution.

Research and development, combined with efficiency and industriousness aid the company in reaching its current objectives and in looking towards the future and at new markets with resourcefulness and determination.

MISSION Erfahrung, Kompetenz und Innovation sind Grundlage unserer Betriebsphilosophie, die durch die Zufriedenheit unserer Kunden immer wieder bestätigt wird.

Heute ist in der Tat die Firma Sartore Srl ein dynamischer und leistungsfähiger Maschinenbaubetrieb, der stolz darauf ist, dem internationalen Markt hochwertige Produkte anzubieten, die als Synonym für Zuverlässigkeit und Robustheit gelten können.

Unsere qualifizierten und flexiblen Ingenieure und Techniker sind hoch motiviert und haben besonders die kontinuierliche Weiterentwicklung von Technologie und Produktion im Blick um unseren Kunden immer das bestmögliche Produkt liefern zu können.

Forschung und Entwicklung zusammen mit Leistungsfähigkeit und Einsatzbereitschaft für unsere Produkte und unsere Kunden geben uns die Möglichkeit, unsere Ziele zu erreichen und mit Unternehmungsgeist und Entschlossenheit der Zukunft sowie den neuen Herausforderungen der Märkte entgegenzusehen.



PRODOTTI La nostra produzione comprende diverse gamme di posizionatori per la saldatura.

La prima è costituita da posizionatori a tavola rotante, che consentono un'ottimizzazione della posizione di saldatura garantendo qualità e tempi ridotti. Questa gamma si divide nella SERIE PTM ad inclinazione manuale, nella SERIE PTA, ad inclinazione automatica e nella SERIE PTA-E, costituita da posizionatori a tre assi. La SERIE PTM conta di diversi modelli con portata che va dai 40 ai 400 kg, con possibilità di braccio pneumatico porta-torcia e contropunta pneumatica. La SERIE PTA dispone di vari modelli con portata che va dai 400 ai 100000 kg. I posizionatori a tre assi costituiscono la SERIE PTA-E, dotata di rotazione e inclinazione automatica, mentre l'elevazione è fornita da cilindri idraulici o motorizzata tramite martinetti. La SERIE PTA-E dispone di vari modelli con portata che va dai 1200 ai 25000 kg. Le altre serie, dotate della sola rotazione senza inclinazione, sono la PTA-V con tavola rotante verticale e la SERIE TR, con tavola rotante orizzontale. Altra gamma è costituita dai posizionatori a rulli, progettati per ruotare e movimentare pezzi di diverso peso. I PR si presentano in modelli con portata che parte da 1 ton fino alle 1000 ton. Infine, oltre alle serie standard, siamo in grado di offrire soluzioni speciali e personalizzate a seconda delle specifiche esigenze del cliente.

PRODUCTS Our production includes different ranges of welding positioners. The first range is made up of table welding positioners, which allow optimization of the welding position guaranteeing quality and time reduction. This range is divided into the manual inclination PTM SERIES, in the rotary inclination PTA SERIES, and the PTA-E SERIES with three-axis positioners. The PTM SERIES has various models having a capacity which varies from 40 to 400 kg, a pneumatic arm and pneumatic part-holding tailstock are optional. The PTA SERIES includes various models having a capacity ranging from 400 to 100000 kg. Three-axis positioners make up the PTA-E SERIES, equipped with automatic rotation and inclination, while elevation is provided by means of hydraulic cylinders or motorized by means of jacks. PTA-E SERIES has various models having a capacity which goes from 1200 to 25000 kg. The other series, equipped only with rotation and without inclination are PTA-V with a vertical rotary table and TR with a horizontal rotary table. Another range is made up roller positioners, designed to rotate and move pieces of different weight. The PR series has models having a capacity from 1 to 1000 tonnes. Lastly, besides the standard series, we are able to offer special and customized solutions according to our customer's specific requirements.

PRODUKTE Unsere Produktion umfasst verschiedene Bereiche der Schweiß-Stellungsregler.

Den ersten Bereich stellen die Drehkipptische dar, die eine optimale Schweißposition ermöglichen und dabei für eine höhere Qualität und eine verkürzte Arbeitszeit sorgen. Dieser Bereich beinhaltet die SERIE PTM mit manueller Kippung und die SERIE PTA mit motorischer Kippung und PTA-E, mit Drei-Achs-Drehkipptische. Die SERIE PTM umfasst verschiedene Modelle mit einer maximalen Belastung von 40 bis 400 kg, optional ausgestattet mit pneumatischen Brennerhalterarm und Support. Die SERIE PTA umfasst verschiedene Modelle mit einer maximalen Belastung von 400 bis 100.000 kg. Den zweiten Bereich stellen die Rollenböcke dar, die zum Drehen von Rohren und runden Behältern verwendet werden können. Drei-Achs-Positionierer sind PTA-Serie-E, ausgestattet mit drehen und kippen automatisch, während die Erhebung wird durch Hydraulikzylinder bereitgestellt oder über Martinetti motorisiert. PTA-Serie und verfügt über mehrere Modelle mit einer Kapazität von 1200 bis 25000 kg. Die Serie, mit nur einer Umdrehung ohne Neigung, sind der PTA-V mit vertikaler Drehtisch und TR-Serie, mit horizontalen Drehteller. Andere Walze Positionierer, drehen und verschieben Teile des unterschiedlichen Gewichts liegt. Den zweiten Bereich stellen die Rollenböcke dar, die zum Drehen von Rohren und runden Behältern verwendet werden können. Die PR-Typen gibt es für eine Belastung von 1 bis 1000 Tonnen. Schließlich sind wir neben der standard-Serie, spezielle maßgeschneiderte Lösungen entsprechend den Bedürfnissen des Kunden anbieten.

INDICE / CONTENIS / INHALT

SERIE PTM	PTM 40 PTM 40-S p. 7	PTM 100 PTM 250 PTM 400 p. 8	OPTIONS PTM B PTM C PTM B-C p. 9			
-----------	----------------------------	---------------------------------------	--	--	--	--

Manual inclinable table welding positioner

SERIE PTA	PTA 400 PTA 650 PTA 1200 PTA 2000 p. 11	PTA 3500 PTA 6000 PTA 8000 p. 12	PTA 12000 PTA 18000 PTA 25000 p. 13	PTA 30000 PTA 50000 PTA 80000 PTA 100000 p. 14	PTA 1200-E PTA 2500-E PTA 4000-E PTA 80000-E PTA 12000-E PTA 25000-E p. 15-p.16	PTA 1000-V PTA 5000-V PTA 10000 V p. 17
-----------	---	---	--	--	---	--

Rotary inclinable table welding positioner

SERIE PR	PR 10 PR 20 PR 40 PR 50 p. 19	PR 75 PR 100 PR 150 PR 250 p. 20	PR 400 PR 600 PR 800 PR 1000 p. 21	PR 1500 PR 2000 PR 3000 PR 4000 p. 22	PR 5000 PR 6000 PR 7500 PR 10000 p. 23	
----------	---	--	--	---	--	--

Roller positioner

SERIE TR	TR 400 TR 1200 TR 3500 TR 5000 p. 25	TR 10000 TR 16000 TR 20000 TR 30000 p. 26	TR 40000 TR 60000 TR 80000 TR 100000 p. 27			
----------	--	---	--	--	--	--

Horizontal Rotary Table

HEAVY MACHINES	COLUMN & BOOM p. 28	PTA 3500-EV PR 300-D PR 400-E PTA 12000-E p. 29	TILTING p. 30	PR-FU PR-X p. 30		
-------------------	------------------------------	---	------------------	------------------------	--	--

Heavy Machines



PTM

Posizionatore a tavola rotante con inclinazione manuale
Manual inclinable table welding positioner
Drehkipptische mit manueller Kippung

ORDERING INFORMATION :

-PTM 40	cod. P010100
-PTM 40-S	cod. P010200
-PTM 100	cod. P020000
-PTM 250	cod. P030000
-PTM 400	cod. P040000

Options & Accessories:

- Sormonto con ritorno a zero/Overlap with return to zero/Steuerung zur Schweißnahtüberlappung mit Rückkehr zum Ausgangspunkt
- Braccio manuale con porta-torcia/Manual arm with torch holder/ Manueller Arm mit Brennerhalter
- Braccio pneumatico porta-torcia+Sormonto/Pneumatic arm with torch holder+overlap/Pneumatischer Arm mit Brennerhalter + Steuerung zur Schweißnahtüberlappung
- Contropuntapneumatica+Sormonto/Pneumatic part-holding tailstock+overlap/Pneumatischer Reitstock
- Braccio pneumatico+Contropuntapneumatica+Sormonto/Pneumatic arm+part-holding tailstock+overlap/Pneumatischer Arm mit Brennerhalter+Pneumatischer Reitstock+Steuerung zur Schweißnahtüberlappung

Posizionatore a tavola rotante con inclinazione manuale

Manual inclinable table welder positioner

Drehkipptische mit manueller Kippung

PTM

40
40-S

Il posizionatore PTM 40 è uno strumento indispensabile per un'agevole saldatura di piccoli pezzi.

Il prodotto è dotato di:

- struttura in ferro
- motore in c.c. da 24V, 60Watt, 3000 giri
- Riduttore in acciaio a bagno d'olio rapp. 1/300
- Massa 300 a
- Da 0,5 a 9 giri minuto
- Portata 40 kg
- Momento Flettente 6 Nm
- Momento Torcente 5 Nm

The PTM 40 positioner is an essential instrument for easy welding of small pieces.

The machine is equipped with:

- iron structure
- 24V dcmotor, 60watt, 3000revs/min
- Steel reduction gear, oilwell type, 1:300 ratio
- 300A return wire
- From 0,5 to 9 revs/minute
- Capacity 40 kg
- Bending Moment 6 Nm
- Torque Moment 5 Nm

Beim Positionierer PTM 40 handelt es sich um ein wichtiges Hilfsmittel für das Schweißen kleiner Werkstücke.

Die Maschine verfügt über:

- Eine Stahlblechkonstruktion
- Einen Gleichstrommotor 24V, 60Watt, 3000 Umdrehungen
- Ein Getriebe mit Ölbad, Übersetzung 1/300
- Eine Masseübertragung von 300A
- Drehgeschwindigkeit von 0,5 bis 9 U/Min
- Tragfähigkeit 40 Kg
- Max. Kippmoment 6 Nm
- Max. Drehmoment 5 Nm

PTM 40



DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - TECHNISCHE DATEN



- Quadro comandi PTM 40 con consenso saldatrice a sommonte.
- Control box with primer starting and overlap.
- Bedienpult mit Schweißmaschinenfreigabe und Steuerung zur Schweißnahtüberlappung.



- Quadro comandi PTM 40 con consenso saldatrice.
- Control box with primer starting.
- Bedienpult mit Schweißmaschinenfreigabe.

Informazioni ordine / Ordering information / Bestellinformationen

Nome/Name/Name	Codice/Code/Code
PTM 40	P010100
PTM 40-S	P010200

MODELLO Type Model	PTM 40
Peso indicativo/ Weight appr./ Gewicht ca. [da N]	35
Ingombri di massima LxDx Ø tavolo x A Overall size (approx.)/ WxLxtable ØxH Abmessungen ca. / BxLxØ DrehtischxH [mm]	410 x510 Ø350 x H 430

PTM
SRL

Posizionatore a tavola rotante con inclinazione manuale

Manual inclinable table welder positioner

Drehkipptische mit manueller Kippung

PTM

100
250
400

- Portata Kg 100-250-400
- Velocità variabile
- Pedale marcia/arresto
- Consenso saldatrice

- Capacity Kg 100-250-400
- Variable speed
- Stop-go pedal control
- Primer starting

- Max. Belastung 100-250-400kg
- Stufenloser Drehzahleinstellung
- Pedal EIN/AUS
- Schweißmaschinenfreigabe

PTM100



DATTECNIC-TECHNICAL DATA-TECHNISCHE DATEN

MODELLO Type Model	PTM 100	PTM 250	PTM 400
Portata massima/ Maximum capacity/ Belastung [da N]	100	250	400
Peso totale appross./ Total approx Weight/ Gewicht [da N]	100	140	350
Inclinazione/ Tilting angle/ Kippwinkel [°]	0/130°	0/130°	0/130°
Mt max/ Max Torque Moment/ Drehmoment [da Nm]	12	38	55
Mf max/ Max Tilting Moment/ Kippmoment [da Nm]	14	60	120
Velocità di rotazione/ Table Rotation speed/ Drehgeschwindigkeit [min-max U/min]	0,6-6	0,3-3	0,13-1,3
Voltaggio/ Voltage/ Spannung [V]	220	220	220
Potenza elettrica/ Electric power/ Anschlußleistung [kW]	0,12	0,2	0,18
Rumore LEQ Db/ Noise level Db/ Lärmemmission dB [A]	< 85	< 85	< 85
Ingombri di massima LaxLuxØ tavolaxA	600x 925x Ø500x	612x 928x Ø650x	760x 925x Ø800x
Overall size (approx.) WxLxtable ØrxH	H 855	H 854	H 906
Abmessungen ca. BxLxØ DrehtischxH [mm]			

Informazioni ordine/Ordering information Bestellinformationen

Nome/Name/Namen	Codice/Code
PTM 100	P020000
PTM 250	P030000
PTM 400	P040000

Varianti & Accessori/Options & Accessories Optionen & Zubehör

Nome/Name/Namen	Code
Overlap with return to zero	P-----1
Manual arm with torch holder	P-----2
Pneumatic arm with torch holder + overlap	P-----3
Pneumatic part-holding tailstock + overlap	P-----4
Pneumatic arm + part-holding tailstock + overlap	P-----5

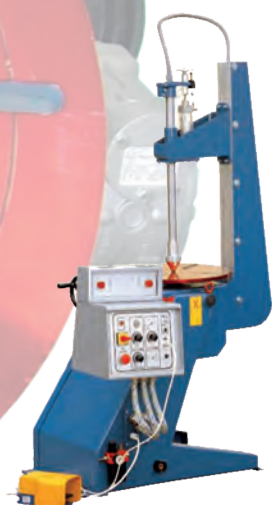
CWPSAL



cod. P - - - - - 3

PTM B

- Consenso saldatrice
- Bracciopneumatico porta-torcia
- Sormonto e ritorno a zero
- Circuito innesco
- Primer starting
- Pneumatic arm with torch holder
- Overlap with return to zero
- Trigger circuit
- Schweißmaschinenfreigabe
- Pneumatischem Arm mit Brennerhalter
- Steuerung zur Schweißnahtüberlappung mit Rückkehr zum Ausgangspunkt
- Schweißbrenner - Zündschaltung



cod. P - - - - - 4

PTM C

- Consenso saldatrice
- Contropunta pneumatica
- Sormonto e ritorno a zero
- Circuito innesco
- Primer starting
- Pneumatic part-holding tailstock
- Overlap with return to zero
- Trigger circuit
- Schweißmaschinenfreigabe
- Pneumatischer Reitstock
- Steuerung zur Schweißnahtüberlappung mit Rückkehr zum Ausgangspunkt
- Schweißbrenner - Zündschaltung



cod. P - - - - - 5

PTM B-C

- Consenso saldatrice
- Bracciopneumatico porta-torcia
- Contropunta pneumatica
- Sormonto e ritorno a zero
- Circuito innesco
- Primer starting
- Pneumatic arm with torch holder
- Pneumatic part-holding tailstock
- Overlap with return to zero
- Trigger circuit
- Schweißmaschinenfreigabe
- Pneumatischer Arm mit Brennerhalter
- Pneumatischer Reitstock
- Steuerung zur Schweißnahtüberlappung mit Rückkehr zum Ausgangspunkt
- Schweißbrenner - Zündschaltung

PTA

Posizionatore a tavola rotante con inclinazione motorizzata
Rotary inclinable table welding positioner
Drehkipptische mit motorischer Kippung

ORDERING INFORMATION :

- PTA 400	cod. P041000
- PTA 650	cod. P042000
- PTA 1200	cod. P050000
- PTA 2000	cod. P060000
- PTA 3500	cod. P070000
- PTA 6000	cod. P080000
- PTA 8000	cod. P090000
- PTA 12000	cod. P110000
- PTA 18000	cod. P120000
- PTA 25000	cod. P130000
- PTA 30000	cod. P140000
- PTA 50000	cod. P150000
- PTA 80000	cod. P160000
- PTA 100000	cod. P170000
- PTA 1200 -E	cod. P059000
- PTA 2500-E	cod. P069000
- PTA 4000 -E	cod. P079000
- PTA 8000 -E	cod. P099000
- PTA 12000-E	cod. P119000
- PTA 25000 -E	cod. P139000
- PTA 1000-V	cod. P058000
- PTA 5000-V	cod. P088000
- PTA 12000 -V	cod. P118000

Options & Accessories:

- Sommonte con ritorno a zero / Overlap with return to zero / Steuerung zur Schweißnahtüberlappung mit Rückkehr zum Ausgangspunkt
- Pedaliera con comando a distanza completo di doppiapendenza / Remote foot control with double pedals / Fernbedienung mittels Fußschalter-Doppelfußschalter
- Sezione su rotaie / Section on Rail / Mitlaufeinheit mit Schienenfahrwerk

Posizionatore a tavola rotante con inclinazione motorizzata

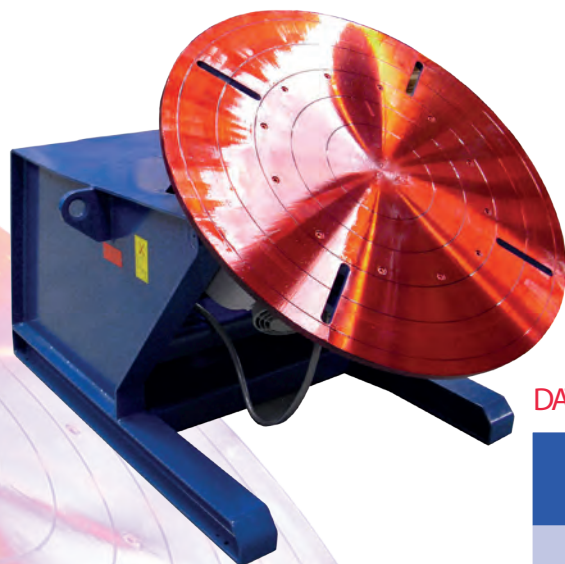
Rotary inclinable table welder positioner

Drehkipptische mit motorischer Kippung

PTA

- Velocità variabile
- Pulsantiera con potenziometro
- Consenso saldatrice
- Variable speed
- Buttonpanel with potentiometer
- Primer starting
- Stufenlosvariable DrehzahlEinstellung
- Handsteuerbirn mit Potentiometer
- Schweißmaschinenfreigabe

400
650
1200
2000



PTA2000

DATITECNIC-TECHNICALDATA-TECHNISCHEDATEN

MODELLO Type Model	PTA 400	PTA 650	PTA 1200	PTA 2000
Portata massima/ Maximum capacity/ Belastung [da N]	400	650	1200	2000
Peso totale appross./ Total approx Weight/ Gewicht [da N]	350	500	700	1300
Inclinazione/ Tilting angle/ Kippwinkel [°]	0/130°	0/130°	0/130°	0/130°
Mt max/ Max Torque Moment/ Drehmoment [daNm]	60	65	120	200
Mf max/ Max Tilting Moment/ Kippmoment [da Nm]	120	240	350	600
Velocità di rotazione/ Table Rotation speed/ Drehgeschwindigkeit [min-max U/min]	0,13/1,3	0,1/1,75	0,13/2,5	0,13/2,6
Voltaggio/ Voltage/ Spannung [V]	3/220/380	3/220/380	3/220/380	3/220/380
Potenza elettrica/ Electric power/ Anschlußleistung [kW]	0,55	0,62	1,5	1,5
Messa a terra/ Ground-block/ Masse kupplung [A]	300	300	300	600
Ingombri di massima La x Lu x Ø tavola x A	760x 1140x Ø800x	760x 1140x Ø800x	900x 1415x Ø1000x	1245x 1825x Ø1200x
Abmessungen ca. BxLx Ø Drehtisch x H [mm]	H 931	H 931	H 964	H 966

Informazioni ordine/ Ordering information/ Bestellinformationen

Nome/Name/Namen	Codice/Code
PTA 400	P041000
PTA 650	P042000
PTA 1200	P050000
PTA 2000	P060000

Varianti & Accessori/ Options & Accessories/ Optionen & Zubehör

Nome/Name/Namen	Code
Overlap with return to zero	P-----1
Remote foot control with double pedals	P-----1-



Posizionatore a tavola rotante con inclinazione motorizzata

PTA

Rotary inclinable table welding positioner

Drehkipptische mit motorischer Kippung

3500
6000
8000

Informazioni ordine/Ordering information Bestellinformationen

Nome/Name/Name	Codice/Code/Code
PTA 3500	P070000
PTA 6000	P080000
PTA 8000	P090000

Varianti&Accessori/Options&Accessories/ Optionen & Zubehör

Nome/Name/Name	Code
Overlap with return to zero	P - - - - - 1
Remote foot control with double pedals	P - - - - - 1 -

DATTECNIC/TECHNICAL DATA/TECHNISCHE DATEN

MODELLO Type Model	PTA 3500	PTA 6000	PTA 8000
Portata massima/ Maximum capacity/ Belastung [da N]	3500	6000	8000
Peso totale appross./ Total approx Weight/ Gewicht [da N]	2200	2650	3200
Inclinazione/ Tilting angle/ Kippwinkel [°]	0/130°	0/130°	0/130°
Mt max/ Max Torque Moment/ Drehmoment [daNm]	350	600	800
Mf max/ Max Tilting Moment/ Kippmoment [da Nm]	1200	1800	2480
Velocità di rotazione/ Table Rotation speed/ Drehgeschwindigkeit [min-max U/min]	0,04/0,8	0,03/0,6	0,02/0,45
Voltaggio/ Voltage/ Spannung [V]	3/220/380	3/220/380	3/220/380
Potenza elettrica/ Electric power/ Anschlußleistung [kW]	1,9	2,2	3,3
Messa a terra/ Ground-block/ Masse kupplung [A]	600	600	600
Ingombri di massima La x Lu x Ø tavola x A	1485x 2050x	1600x 2150x	1800x 2400x
Overall size (approx.) W x L x table Ø x H	Ø1400x	Ø 1600x	Ø1800x
Abmessungen ca. B x L x Ø Drehtisch xH [mm]	H 930	H 930	H 1183

PTA3500

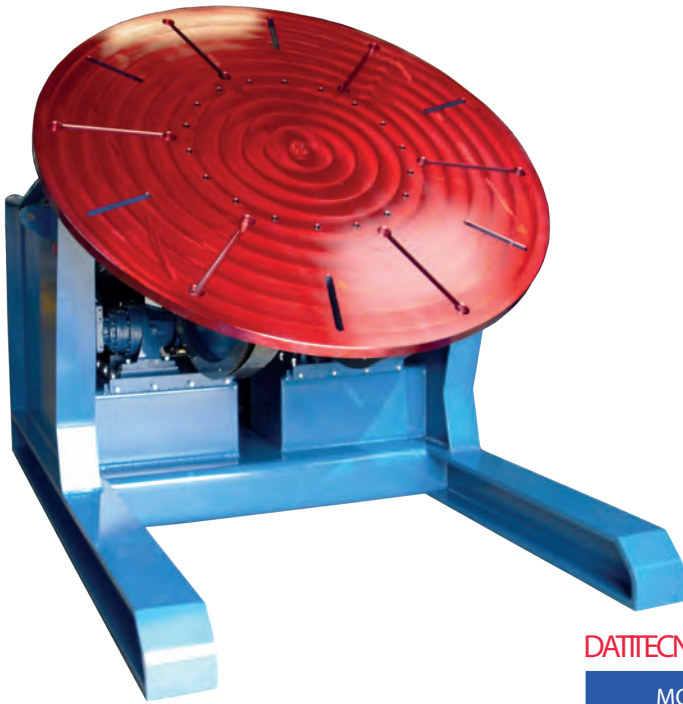


CWPSAL

ta Posizionatore a tavola rotante con inclinazione motorizzata
 Rotary inclinable table welding positioner
 Drehkipptische mit motorischer Kippung

PTA

12000
 18000
 25000



PTA 25000

DATTECNIC-TECHNICALDATA-TECHNISCHEDATEN

MODELLO Type Model	PTA 12000	PTA 18000	PTA 25000
Portata massima/ Maximum capacity/ Belastung [da N]	1200	18000	25000
Peso totale appross./ Total approx Weight/ Gewicht [da N]	6000	9000	12100
Inclinazione/ Tilting angle/ Kippwinkel [°]	0/120°	0/120°	0/120°
Mt max/ Max Torque Moment/ Drehmoment [daNm]	1200	2200	2500
Mf max/ Max Tilting Moment/ Kippmoment [da Nm]	3600	8000	13500
Velocità di rotazione/ Table Rotation speed/ Drehgeschwindigkeit [min-max U/min]	0,02/0,45	0,02/0,45	0,02/0,4
Voltaggio/ Voltage/ Spannung [V]	3/400	3/400	380
Potenza elettrica/ Electric power/ Anschlußleistung [kW]	3,7	2,2	7,4
Messa a terra/ Ground-block/ Masse kupplung [A]	1000	1000	1500
Ingombri di massima La x Lu x Ø tavola x A	1980x 2900x Ø2000x	2400x 3100x Ø 2200x	2300x 3845x Ø 2400x
Overall size (approx.) W x Lx table Ø x H	Hmax	Hmax	Hmax
Abmessungen ca. BxLxØ Drehtisch x H [mm]	2350	2600	2950

Informazioni ordine/Ordering information
 Bestellinformationen

Nome/Name/Namen	Codice/Code
PTA 12000	P110000
PTA 18000	P120000
PTA 25000	P130000

Varianti & Accessori/Options & Accessories
 Optionen & Zubehör

Nome/Name/Namen	Code
Overlap with return to zero	P - - - - 1
Remotefootcontrolwithdoublepedals	P - - - - 1 -



Posizionatore a tavola rotante con inclinazione motorizzata

PTA

Rotary inclinable table welder positioner Drehkipptische mit motorischer Kippung

30000
50000
80000
100000



PTA30000

DATTECNIC-TECHNICALDATA-TECHNISCHEDATEN

MODELLO Type Model	PTA 30000	PTA 50000	PTA 80000	PTA 100000
Portata massima/ Maximum capacity/ Belastung [da N]	30000	50000	80000	100000
Peso totale appross./ Total approx Weight/ Gewicht [da N]	15600	21000	29500	35000
Inclinazione/ Tilting angle/ Kippwinkel [°]	0/120°	0/120°	0/120°	0/120°
Mt max/ Max Torque Moment/ Drehmoment [daNm]	3000	5000	10000	13000
Mf max/ Max Tilting Moment/ Kippmoment [da Nm]	37500	52500	94000	108000
Velocità di rotazione/ Table Rotation speed/ Drehgeschwindigkeit [min-max U/min]	0,02/0,4	0,02/0,4	0,015/0,3	0,01/0,2
Voltaggio/ Voltage/ Spannung [V]	3/400	400	400	400
Potenza elettrica/ Electric power/ Anschlußleistung [kW]	14	19	23,4	28
Messa a terra/ Ground-block/ Masse kupplung [A]	1500	1500	1500	1500
Ingombri di massima La x Lu x Ø tavolaxA	2724x 3992x	2500x 4000x	2850x 5000x	2950x 5800x
Overall size (approx.) WxLxtable ØxH	Ø 2450x Hmax	Ø 2700x Hmax	Ø 3000x Hmax	Ø 3000x Hmax
Abmessungen ca. BxLxØ DrehtischxH [mm]	2905	2300	2500	2900

Informazioni ordine/ Ordering information/ Bestellinformationen

Nome/Name/Namen	Codice/Code
PTA 30000	P140000
PTA 50000	P150000
PTA 80000	P160000
PTA 100000	P170000

Varianti & Accessori/ Options & Accessories/ Optionen & Zubehör

Nome/Name/Namen	Codice/Code
Overlapwithreturntozero	P - - - - - 1
Remotefootcontrolwith double pedals	P - - - - - 1 -

CWPSAL

Posizionatore a tavola a tre assi

Three axes table welder positioner

Positionierer mit Drehtisch dreiachsigen

PTA

E



PTA2500-E

PTA4000-EM



DATI TECNICI - TECHNICAL DATA - TECHNISCHE DATEN

MODELLO Type Model	PTA 1200-E	PTA 2500-E	PTA 4000-EM
Portata massima/ Maximum capacity/ Belastung [da N]	1200	2500	4000
Peso totale appross./ Total approx Weight/ Gewicht [da N]	750	1150	2295
Inclinazione/ Tilting angle/ Kippwinkel [°]	0/130°	0/130°	0/130°
Mt max/ Max Torque Moment/ Drehmoment [daNm]	120	250	400
Mf max/ Max Tilting Moment/ Kippmoment [da Nm]	300	800	1400
Velocità di rotazione/ Table Rotation speed/ Drehgeschwindigkeit [min-max U/min]	2	2,3	0,83
Voltaggio/ Voltage/ Spannung [V]	400	400	400
Potenza elettrica/ Electric power/ Anschlußleistung [kW]	2	2,75	3
Messa a terra/ Ground-block/ Masse kupplung [A]	300	600	600
Ingombri di massima La x Lu x Ø tavolo x A	820x 1720x Ø 1000x	1208x 2440x Ø 1200x	1400x 2400x Ø 1500x
Overall size (approx.) WxLxtable ØxH	Hmax 1400	Hmax 1490	Hmax 1640
Abmessungen ca. BxLxØ DrehtischxH [mm]			

Informazioni ordine/Ordering information Bestellinformationen

Nome/Name/Name	Codice/Code/Code
PTA 1200-E	P059000
PTA 2500-E	P069000
PTA 4000 -E	P079000

Varianti & Accessori/Options & Accessories Optionen & Zubehör

Nome/Name/Name	Code
Overlap with return to zero	P - - - - 1
Remote foot control with double pedals	P - - - - 1 -



Posizionatore a tavola a tre assi

PTA

Three axes table welding positioner

Positionierer mit Drehtisch dreiachsigen

E

PTA8000-E



DATTECNIC-TECHNICALDATA-TECHNISCHEDATEN

MODELLO Type Model	PTA 8000-E	PTA 12000-E	PTA 25000-E
Portata massima/ Maximum capacity/ Belastung [da N]	8000	12000	25000
Peso totale appross./ Total approx Weight/ Gewicht [da N]	4800	6800	14000
Inclinazione/ Tilting angle/ Kippwinkel [°]	0/130°	0/130°	0/100° 0/145°
Mt max/ Max Torque Moment/ Drehmoment [daNm]	800	1200	2500
Mf max/ Max Tilting Moment/ Kippmoment [da Nm]	2480	3600	13500
Velocità di rotazione/ Table Rotation speed/ Drehgeschwindigkeit [min-max U/min]	0,02/0,45	0,02/0,45	0,02/0,4
Voltaggio/ Voltage/ Spannung [V]	400	400	400
Potenza elettrica/ Electric power/ Anschlußleistung [kW]	8,8	11	14
Messa a terra/ Ground-block/ Masse kupplung [A]	600	1000	1400
Ingombri di massima La x Lu x Ø tavola x A	1930x 2970x Ø 1800x	2050x 3500x Ø 2000x	2178x 4500x Ø 2400x
Overall size (approx.) WxLxtable ØxH	Hmax 2204	Hmax 2600	Hmax 3222
Abmessungen ca. BxLxØ DrehtischxH [mm]	asse/axis/ aches	asse/axis/ aches	asse/axis/ aches

Informazioni ordine/Ordering information/ Bestellinformationen

Nome/Name/Namen	Codice/Code
PTA 8000-E	P089000
PTA 12000-E	P119000
PTA 25000-E	P139000

Varianti&Accessori/Options&Accessories/ Optionen & Zubehör

Nome/Name/Namen	Code
Overlap with return to zero	P - - - - - 1
Remotefootcontrolwithdoublepedals	P - - - - 1 -



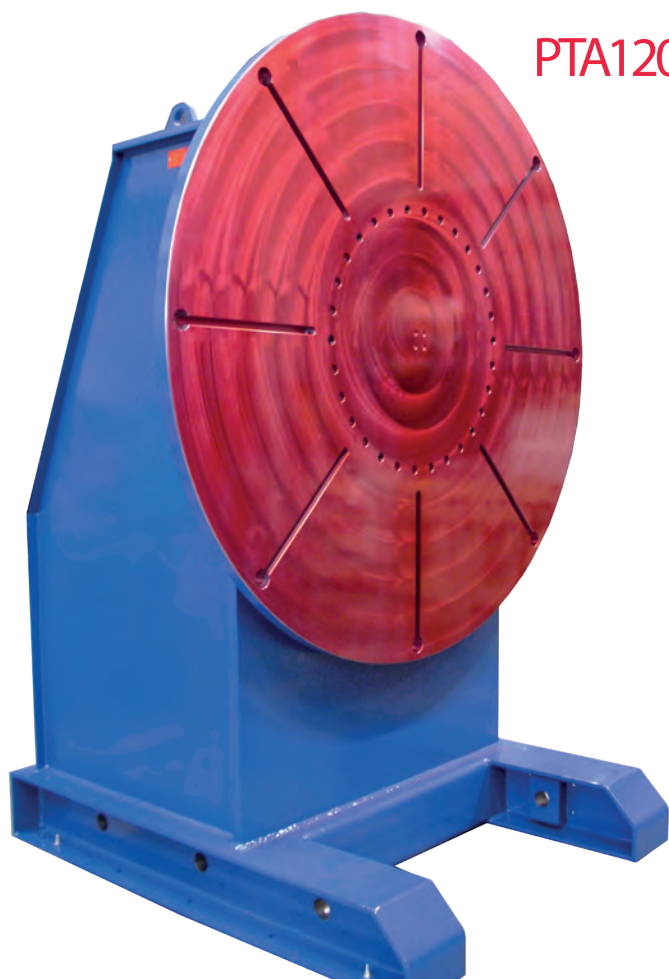
Posizionatore a tavola rotante verticale

Rotary vertical table welder positioner

Vertikaldrehtisch

PTA

V



PTA12000-V

DATTECNIC-TECHNICALDATA-TECHNISCHEDATEN

MODELLO Type Model	PTA 1000-V	PTA 5000-V	PTA 12000-V
Portata massima/ Maximum capacity/ Belastung [da N]	1000	5000	12000
Peso totale appross./ Total approx Weight/ Gewicht [da N]	600	2300	5858
Mt max/ Max Torque Moment/ Drehmoment [daNm]	100	500	1200
Velocità di rotazione/ Table Rotation speed/ Drehgeschwindigkeit [min-max U/min]	0,11/2,2	0,03/0,6	0,02/0,45
Voltaggio/ Voltage/ Spannung [V]	380	380	3/400
Potenza elettrica/ Electric power/ Anschlußleistung [kW]	0,75	0,75	1,5
Messa a terra/ Ground-block/ Masse kupplung [A]	300	600	600
Ingombri di massima La x Lu x Ø tavolo x A	700x 900x Ø 1000x	1000x 1240x Ø 1000x	1430x 1777x Ø 2000x
Overall size (approx.) LxWxtable ØxH	Hmax 1500	Hmax 2000	Hmax 2700
Abmessungen ca. BxLxØ DrehtischxH [mm]			

Informazioni ordine/Ordering information Bestellinformationen

Nome/Name/Namen	Codice/Code
PTA 1000 -V	P058000
PTA 5000 -V	P088000
PTA 12000-V	P118000

Varianti&Accessori/Variants&Accessories/ Varianten und Zubehör

Nome/Name/Namen	Code
Overlap with return to zero	P - - - - 1
Remotefootcontrolwithdoublepedals	P - - - - 1 -



PR

Posizionatore a rulli

Roller positioner

Rollenböcke -Behälterdrehvorrichtungen

ORDERING INFORMATION :

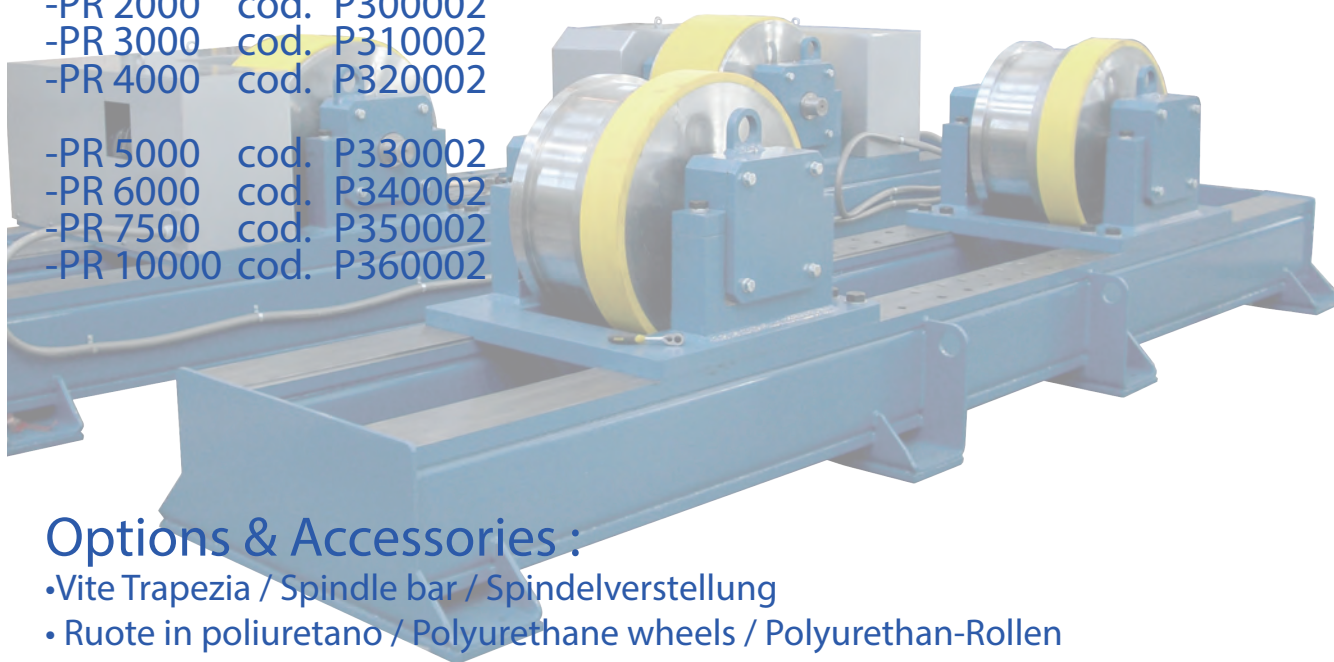
-PR 10 cod. P180000
-PR 20 cod. P190000
-PR 40 cod. P200000
-PR 50 cod. P201000

-PR 75 cod. P210000
-PR 100 cod. P220000
-PR 150 cod. P230000
-PR 250 cod. P240000

-PR 400 cod. P250001
-PR 600 cod. P260001
-PR 800 cod. P270001
-PR 1000 cod. P280001

-PR 1500 cod. P290002
-PR 2000 cod. P300002
-PR 3000 cod. P310002
-PR 4000 cod. P320002

-PR 5000 cod. P330002
-PR 6000 cod. P340002
-PR 7500 cod. P350002
-PR 10000 cod. P360002



Options & Accessories :

- Vite Trapezia / Spindle bar / Spindelverstellung
- Ruote in poliuretano / Polyurethane wheels / Polyurethan-Rollen
- Ruote in acciaio / Steel wheels / Stahl-Rollen
- Unità Fit Up / Fit Up Section/ Fit Up Einheit

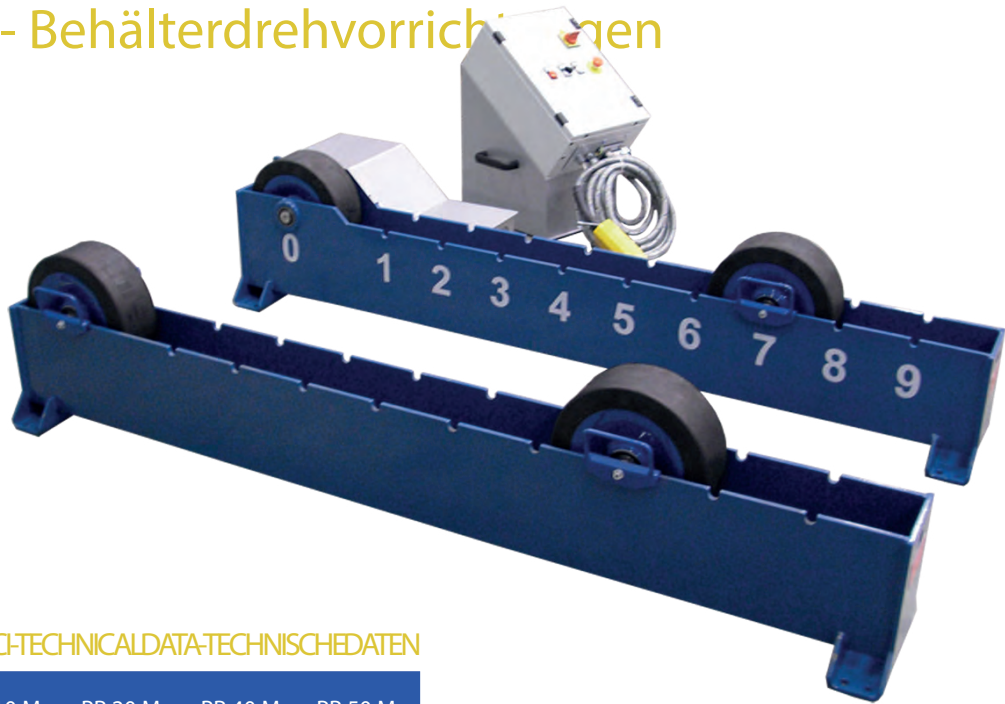
Posizionatore a rulli

Roller positioner

Rollenböcke - Behälterdrehvorrichtungen

PR

10
20
40
50



PR40

DATTECNIC-TECHNICALDATA-TECHNISCHEDATEN

MODELLO Type Model	PR 10 M PR 10 F	PR 20 M PR 20 F	PR 40 M PR 40 F	PR 50 M PR 50 F
Portata massima/ Maximum capacity/ Belastung [da N]	1000	2000	4000	5000
Peso/Weight/Gewicht [da N]	120	220	360	550
Min-Max Ø Rotolabile/ Min-Max Rolling Ø/ Min-Max Fahrbarer Ø [mm]	210/2850	220/3950	400/3250	400/3250
Ø e spessore Ruote/ Ø and width Wheel/ Ø and radbreite Rad [mm]	Ø200- 80	Ø250- 120	Ø300- 120	Ø300- 120
Distanza max rulli/ max Abstand Rollen/ max Distance rollers [mm]	1165	1620	1350	1350
Distanza min rulli/ min Abstand Rollen/ min Distance rollers [mm]	210	260	350	350
Velocità periferica rulli motorizzati/ Drehgeschwindigkeit/ Peripheral speed motorised rollers [m/min]	0,13/2,7	0,07/1,4	0,028/ 1,25	0,07/1,5
Voltaggio/ Voltage/ Spannung [V]	230	230	230	230
Potenza elettrica/ Electric power/ Anschlußleistung[kW]	0,12	0,11	0,18	0,36
Ingombri di massima Motrice LaxLuxA/ Motorised Overall size WxLxH/ Motorisierter Abmessungen ca. BxLxH [mm]	1670x 381x	1920x 413x	2016x 485x	2335x 858x

Informazioni ordine/ Ordering information/ Bestellinformationen

Nome/Name/Namen	Codice/Code
PR 10	P180000
PR 20	P190000
PR 40	P200000
PR 50	P201000

Varianti & Accessori/ Options & Accessories/ Optionen & Zubehör

Nome/Name/Namen	Codice/Code
Spindle bar	P-----1-
Polyurethane wheels	P-----1
Steel wheels	P-----2

LWS
SRL

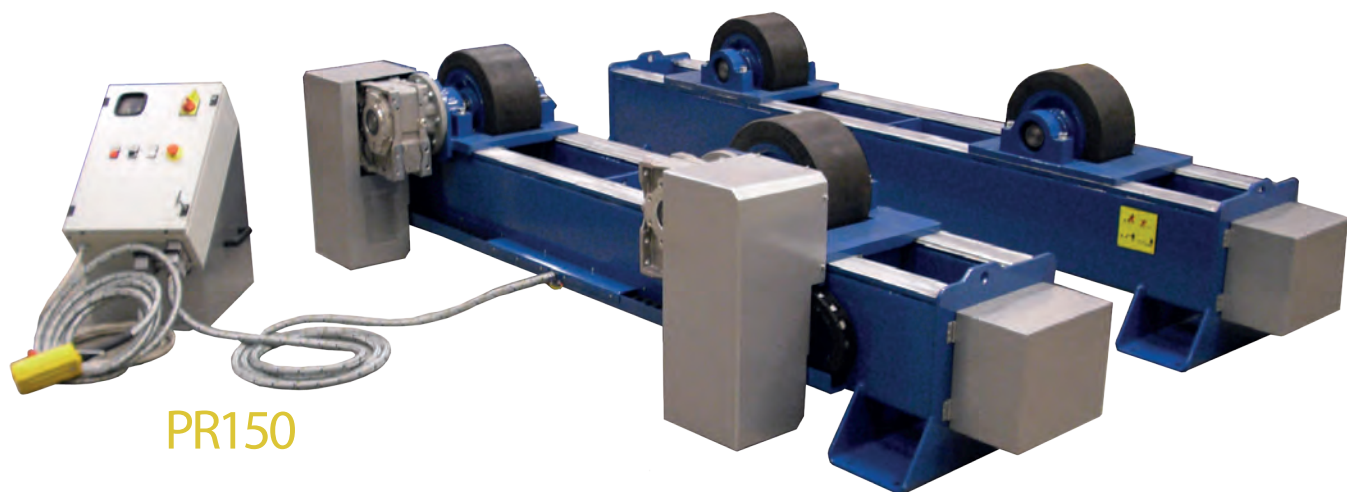
Posizionatore a rulli

PR

Roller positioner

Rollenböcke - Behälterdrehvorrichtungen

75
100
150
250



PR150

DATTECNIC-TECHNICALDATA-TECHNISCHEDATEN

MODELLO Type Model	PR 75 M PR 75 F	PR 100 M PR 100 F	PR 150 M PR 150 F	PR 250 M PR 250 F
Portata massima/ Maximum capacity/ Belastung [da N]	7500	10000	15000	25000
Peso/ Weight/Gewicht [da N]	800	950	1750	1900
Min-Max Ø Rotolabile/ Min-Max Rolling Ø/ Min-Max Fahrbarer Ø [mm]	450/3250	500/4400	600/5350	600/5350
Ø e spessore Ruote/ Ø and width Wheel/ Ø and radbreite Rad [mm]	Ø300-150	Ø300-180	Ø400-200	Ø400-300
Distanza max rulli/ max Abstand Rollen/ max Distance rollers [mm]	1350	1800	2200	2200
Distanza min rulli/ min Abstand Rollen/ min Distance rollers [mm]	380	400	500	500
Velocità periferica rulli motorizzati/ Drehgeschwindigkeit/ Peripheral speed motorised rollers [m/min]	0,07/1,4	0,07/1,4	0,05/1	0,22/0,91
Voltaggio/ Voltage/ Spannung [V]	3/400	3/400	3/400	3/400
Potenza elettrica Electric power Anschlußleistung [kW]	0,36	0,36	0,75	1,1
Ingombri di massima Motrice LaxLuxA/ Motorised Overall size WxLxH/ Motorisierter Abmessungen ca. BxLxH [mm]	2330x 500x	2600x 742x	3344x 808x	3394x 1000x
	H 531	H 540	H 681	H 770

Informazioni ordine/ Ordering information/ Bestellinformationen

Nome/Name/Namen	Codice/Code
PR 75	P210000
PR 100	P220000
PR 150	P230000
PR 250	P240000

Varianti & Accessori/ Options & Accessories/ Optionen & Zubehör

Nome/Name/Namen	Codice/Code
Spindle bar	P - - - - 1 -
Polyurethane wheels	P - - - - 1
Steel wheels	P - - - - 2



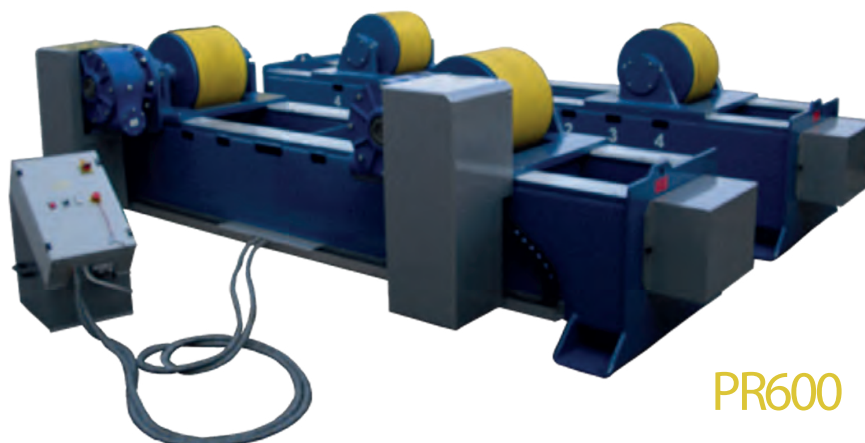
Posizionatore a rulli

Roller positioner

Rollenböcke-Behälterdrehvorrichtungen

PR

400
600
800
1000



PR600

DATTECNIC-TECHNICALDATA-TECHNISCHEDATEN

MODELLO Type Model	PR 400 M PR 400 F	PR 600 M PR 600 F	PR 800 M PR 800 F	PR 1000 M PR 1000 F
Portata massima/ Maximum capacity/ Belastung [da N]	40000	60000	80000	100000
Peso/Weight/Gewicht [da N]	1900+ 1600	2600+ 2100	3000+ 2200	4550+ 3200
Min-Max Ø Rotolabile/ Min-Max Rolling Ø/ Min-Max Fahrbarer Ø [mm]	700/6400	600/7500	700/7750	650/8000
Ø e spessore Ruote/ Ø and width Wheel/ Ø and radb reite Rad [mm]	Ø400-350	Ø500-400	Ø500-400	Ø550-585
Distanza max rulli/ max Abstand Rollen/ max Distance rollers [mm]	2600	3100	3150	3250
Distanza min rulli/ min Abstand Rollen/ min Distance rollers [mm]	550	550	600	600
Velocità periferica rulli motorizzati/ Drehgeschwindigkeit/ Peripheral speed motorised rollers [m/min]	0,05/1	0,04/0,8	0,06/1,2	0,04/0,71
Voltaggio/ Voltage/ Spannung [V]	3/400	3/400	3/400	3/400
Potenza elettrica/ Electric power/ Anschlußleistung [kW]	2 x 0,75	2 x 1,1	2 x 0,75	2 x 1,1
Ingombri di massima Motrice LaxLuxA/ Motorised Overall size WxLxH/ Motorisierter Abmessungen ca. BxLxH [mm]	3980x 1155x	4500x 1100x	4600x 913x	4780x 1415x

Informazioni ordine/ Ordering information/ Bestellinformationen

Nome/Name/Namen	Codice/Code
PR 400	P250001
PR 600	P260001
PR 800	P270001
PR 1000	P280001

Varianti & Accessori/ Options & Accessories/ Optionen & Zubehör

Nome/Name/Namen	Codice/Code
Spindle bar	P ---- 1 -
Steel wheels	P ----- 2
Fit Up Section	P ---- 6 -



Posizionatore a rulli

PR

Roller positioner

Rollenböcke - Behälterdrehvorrichtungen

1500
2000
3000
4000



PR1500

DATTECNICI-TECHNICALDATA-TECHNISCHEDATEN

MODELLO Type Model	PR 1500 M PR 1500 F	PR 2000 M PR 2000 F	PR 3000 M PR 3000 F	PR 4000 M PR 4000 F
Portata massima Maximum capacity Belastung [da N]	150000	200000	300000	400000
Peso/Weight/Gewicht [da N]	4500+ 2900	7050+ 4150	10050+ 6050	14000+ 7350
Min-Max Ø Rotabile/ Min-Max Rolling Ø/ Min-Max Fahrbarer Ø [mm]	650/8000	900/8500	1000/9000	900/9300
Ø e spessore Ruote/ Ø and width Wheel/ Ø and radb reite Rad [mm]	Ø550- 250	Ø700- 200	Ø800- 250	Ø700- 250
Distanza max rulli/ max Abstand Rollen/ max Distance rollers [mm]	3300	3520	3780	3820
Distanza min rulli/ min Abstand Rollen/ min Distance rollers [mm]	640	820	920	820
Velocità periferica rulli motorizzati/ Drehgeschwindigkeit/ Peripheral speed motorised rollers [m/min]	0,03/0,67	0,03/0,55	0,03/0,45	0,02/0,4
Voltaggio/ Voltage/ Spannung [V]	3/400	3/400	3/400	3/400
Potenza elettrica/ Electric power/ Anschlußleistung [kW]	2 x1,1	2x2,2	2x3	2x4
Ingombri di massima Motrice LaxLuxA/ Motorised Overall size WxLxH/ Motorisierter Abmessungen ca. BxLxH [mm]	4935x 1250x	5435x 1260x	5865x 1405x	6030x 1540x
	H 983	H 1075	H 1175	H 1265



Fit-Up

Informazioni ordine/ Ordering information/ Bestellinformationen

Nome/Name/Namen	Codice/Code
PR 1500	P290002
PR 2000	P300002
PR 3000	P310002
PR 4000	P320002

Varianti & Accessori/ Options & Accessories/ Optionen & Zubehör

Nome/Name/Namen	Codice/Code
Spindle bar	P ---- 1 -
Fit Up Section	P ---- 6 -



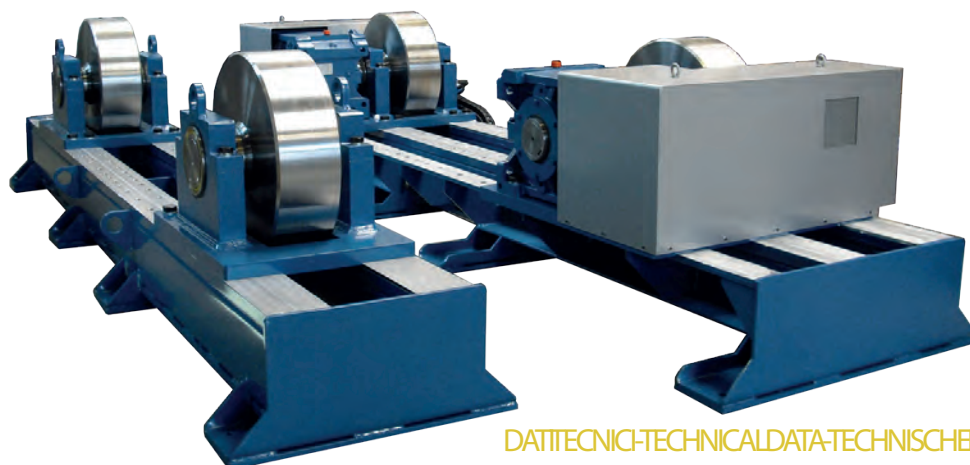
Posizionatore a rulli

Roller positioner

Rollenböcke-Behälterdrehvorrichtungen

PR

5000
6000
7500
10000



DATTECNIC/TECHNICAL DATA/TECHNISCHE DATEN

MODELLO Type Model	PR 5000 M PR 5000 F	PR 6000 M PR 6000 F	PR 7500 M PR 7500 F	PR 10000 M PR 10000 F
Portata massima/ Maximum capacity/ Belastung [da N]	500000	600000	750000	1000000
Peso/ Weight/Gewicht [da N]	17795+ 9640+ 27435	17900+ 10125+ 28025	18000+ 10800+ 28800	18055+ 11370+ 29425
Min-Max Ø Rotabile/ Min-Max Rolling Ø/ Min-Max Fahrbarer Ø [mm]	1000/8600	1000/8720	1100/8880	1100/9000
Ø e spessore Ruote/ Ø and width Wheel/ Ø and radbreite Rad [mm]	Ø1000- 300	Ø1000- 300	Ø1050- 400	Ø1050- 400
Distanza max rulli/ max Abstand zw.d Rollen/ max Distance rollers [mm]	3680	3720	3780	3840
Distanza min rulli/ min Abstand Rollen/ min Distance rollers [mm]	1070	1070	1060	1060
Velocità periferica rulli motorizzati/ Drehgeschwindigkeit/ Peripheral speed motorised rollers [m/min]	0,02/0,37	0,02/0,4	0,18/0,35	0,18/0,35
Voltaggio/ Voltage/ Spannung [V]	3/400	3/400	3/400	3/400
Potenza elettrica/ Electric power/ Anschlußleistung [kW]	8	8	11	11
Ingombri di massima Motrice LaxLuxA/ Motorised Overall size WxLxH/ Motorisierter Abmessungen ca. BxLxH [mm]	6255x 1860x	6280x 1860x	6220x 1720x	6240x 1720x
	H 1410	H 1410	H 1403	H 1403

Informazioni ordine/ Ordering information/ Bestellinformationen

Name	Codice/Code
PR 5000	P330002
PR 6000	P340002
PR 7500	P350002
PR 10000	P360002

Varianti & Accessori/ Options & Accessories/ Optionen & Zubehör

Name	Codice/Code
Spindle bar	P - - - - 1 -
Fit Up Section	P - - - - 6 -



TR

Tavola rotante orizzontale Horizontal Turning Table Plandrehtische

ORDERING INFORMATION :

-TR 400 cod. P390000
-TR 1200 cod. P400000
-TR 3500 cod. P420000
-TR 5000 cod. P430000

-TR 10000 cod. P450000
-TR 16000 cod. P460000
-TR 20000 cod. P470000
-TR 30000 cod. P471000

-TR 40000 cod. P480000
-TR 60000 cod. P490000
-TR 80000 cod. P500000
-TR 100000 cod. P510000

Options & Accessories:

- Pedaliera / Footpedal / Fußschalter
- Braccio estensione / Extension-arms / Spannkreuz



Tavola rotante orizzontale

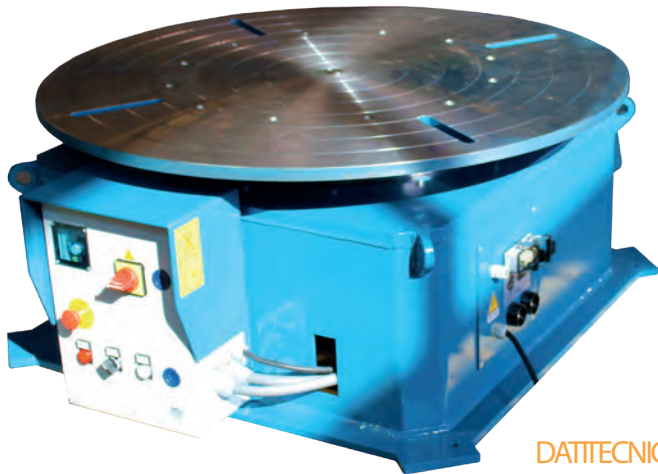
Horizontal Turning Table

Plandrehtische

TR

400
1200
3500
5000

- Portata da Kg 400 a Kg 100000
- Velocità variabile
- Pulsantiera con potenziometro
- Consenso saldatrice
- Capacity from Kg 400 to Kg 100000
- Variable speed
- Button panel with potentiometer
- Primer starting
- Belastung aus Kg 400 zu Kg 100000
- Stufenlos variable Drehgeschwindigkeit
- Handsteuerbirne mit Potentiometer
- Schweißmaschinenfreigabe



TR3500

DATI TECNICI / TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN

MODELLO Type Model	TR 400	TR 1200	TR 3500	TR 5000
Portata massima/ Maximum capacity/ Belastung [da N]	400	1200	3500	5000
Peso totale appross./ Total approx Weight/ Gewicht [da N]	270	350	1055	1440
Mt max/ Max Torque Moment/ Drehmoment [daNm]	55	120	350	600
Velocità di rotazione/ Table Rotations speed/ Drehgeschwindigkeit [min-max U/min]	0,13/1,3	0,12/2,5	0,04/0,83	0,03/0,6
Voltaggio/ Voltage/ Spannung [V]	230	380	380	380
Potenza elettrica/ Electric power/ Anschlußleistung [kW]	0,18	0,75	0,75	0,75
Rumore LEQ Db/ Noise level Db / Lärmemmission dB [A]	<85	<85	<85	<85
Messa a terra/ Ground-block/ Masse kupplung [A]	300	300	600	600
Ingombri di massima La x Lu x Øtavola x A	841x 891x Ø800x	841x 891x Ø1000x	1400x 1400x Ø1400x	1900x 1265x Ø1600x
Overall size (approx.) W x L x table Ø x H	H 402	H 402	H 458	H 555
Abmessungen ca. B x L x ØDrehtisch x H [mm]				

Informazioni ordine/ Ordering information/ Bestellinformationen

Nome/Name/Namen	Codice/Code
TR 400	P390000
TR 1200	P400000
TR 3500	P420000
TR 5000	P430000

Varianti & Accessori/ Variants & Accessories/ Varianten und Zubehör

Nome/Name/Namen	Codice/Code
Footpedal	P - - - - 1 -
Extension-arms	P - - - - - 5

QMS
SRL

Tavola rotante orizzontale

TR

Horizontal Rotary Table Plandrehtische

10000
16000
20000
30000



DATTECNIC/TECHNICAL DATA/TECHNISCHE DATEN

MODELLO Type Model	TR 10000	TR 16000	TR 20000	TR 30000
Portata massima/ Maximum capacity/ Belastung [da N]	10000	16000	20000	30000
Peso totale appross. / Total approx Weight/ Gewicht [da N]	1490	3600	3880	4200
Mt max/ Max Torque Moment/ Drehmoment [daNm]	800	1500	2000	3000
Velocità di rotazione/ Table Rotations speed/ Drehgeschwindigkeit [min-max U/min]	0,02/0,45	0,01/0,2	0,02/0,4	0,03/0,6
Voltaggio/ Voltage/ Spannung [V]	400	400	400	400
Potenza elettrica/ Electric power/ Anschlußleistung [kW]	1,1	0,75	2,2	2,2
Rumore LEQ Db/ Noise level Db/ Lärmemmission dB[A]	<85	<85	<85	<85
Messa a terra/ Ground-block/ Masse kupplung [A]	1000	1000	1500	1500
Ingombri di massima La x Lu x Øtavola x A	1900x 1100x Ø1700x	1800x 2200x Ø2400x	2200x 1800x Ø2450x	2200x 1750x Ø2450x
Overall size (approx.) W x L x table Ø x H	H 551	H 650	H 690	H 690
Abmessungen ca. B x L x ØDrehtisch x H [mm]				

Informazioni ordine/ Ordering information/ Bestellinformationen

Nome/Name/Namen	Codice/Code
TR 10000	P450000
TR 16000	P460000
TR 20000	4700000
TR 30000	P471000

Varianti & Accessori/ Variants & Accessories/ Varianten und Zubehör

Nome/Name/Namen	Codice/Code
Footpedal	P - - - - 1 -
Extension-arms	P - - - - - 5



Tavola rotante orizzontale

Horizontal Rotary Table

Plandrehtische



TR

40000
60000
80000
100000

DATTECNIC-TECHNICALDATA-TECHNISCHEDATEN

MODELLO Type Model	TR 40000	TR 60000	TR 80000	TR 100000
Portata massima/ Maximum capacity/ Belastung [da N]	40000	60000	80000	100000
Peso totale appross./ Total approx Weight/ Gewicht [da N]	5500	8000	10000	12000
Mt max / MaxTorqueMoment/ Drehmoment[daNm]	4500	6000	10000	13000
Velocità di rotazione/ TableRotationspeed/ Drehgeschwindigkeit [min-max U/min]	0,02/0,40	0,015/0,3	0,02/0,4	0,01/0,2
Voltaggio/ Voltage/ Spannung [V]	400	400	400	400
Potenza elettrica/ Electric power/ Anschlußleistung [kW]	3	3	4	4
Rumore LEQ Db/ Noise level Db/ LärmemmissiondB[A]	<85	<85	<85	<85
Messa a terra/ Ground-block/ Masse kupplung [A]	1500	1500	1500	1500
Ingombri di massima La x Lu x Øtavola x A	2050x 1750x Ø2450x	2600x 1750x Ø2150x	2800x 1750x Ø2500x	3000x 1800x Ø3000x
Overall size (approx.) W x L x tableØ x H				
Abmessungen ca. B x Lx ØDrehtischxH [mm]	H 695	H 705	H 715	H 735

Informazioni ordine/ Ordering information/ Bestellinformationen

Nome/Name/Namen	Codice/Code
TR 40000	P480000
TR 60000	P490000
TR 80000	P500000
TR 100000	P510000

Varianti & Accessori/ Variants & Accessories/ Varianten und Zubehör

Nome/Name/Namen	Codice/Code
Footpedal	P - - - - 1 -
Extension-arms	P - - - - - 5



M Manipolatori Column&Boom Automatenträger



M7000x4200

STANDARD

<ul style="list-style-type: none"> • Carrello trainante - Rotaie A65 • Velocità variabile carrello • Velocità variabile orizzontale trave • Comando a distanza 	<ul style="list-style-type: none"> • Driven carriage - Rails A 65 • Variable carriage speed • Variable Boom speed • Remote control box 	<ul style="list-style-type: none"> • Gefahrener wagen - Schienen A65 • Variable Wagengeschwindigkeit • Variable Boomgeschwindigkeit • Fernbediengerät
--	--	---

STANDARD

MODEL	DESCRIPTION
M2x2	<ul style="list-style-type: none"> • Vertical Boom range 2000 [mm] • Useful Leght 2000 [mm]
M3x3	<ul style="list-style-type: none"> • Vertical Boom range 3000 [mm] • Useful Leght 3000 [mm]
M4x4	<ul style="list-style-type: none"> • Vertical Boom range 4000 [mm] • Useful Leght 4000 [mm]
M5x5	<ul style="list-style-type: none"> • Vertical Boom range 5000 [mm] • Useful Leght 5000 [mm]
M6x6	<ul style="list-style-type: none"> • Vertical Boom range 6000 [mm] • Useful Leght 6000[mm]
M7x7	<ul style="list-style-type: none"> • Vertical Boom range 7000 [mm] • Useful Leght 7000 [mm]



M2000x4000

SPECIAL

MacchineSpeciali
SpecialMachines
Sondermaschinen



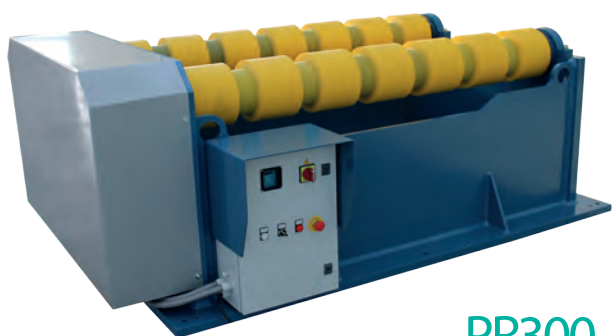
PTA35000-EV



PR400-E



PTA12000-E



PR300-B

TD Tilting



TD52



TD51

PR-FU

Roller positioners with Fit-up system



PR 8000-FU

PR-X

Roller positioners with Anti-drift system



PR 400-X

WMS
SRL

Vertrieb:



Wolfgang Weiss GmbH&Co.KG
Am Webersfeld 8
D- 57223 Kreuztal

Tel: +49 (0)2732 59400

Mail: info@weiss-company.de
<http://www.weiss-company.de>



Farros Equipment GmbH
Gewerbestrasse 10
CH- 8500 Frauenfeld

Tel. D: +49 (0)2732 594040
Tel. CH: +41 (0)52 376 44 03

Mail: info@farros.de
<http://www.farros.de>

**“Performance is our strong point.
We always produce more than we promised.”**



via Andrea Palladio, 25/A
35019 Onara di Tombolo
PADOVA ITALY
Tel. +39 049 9410065
info@swpsrl.it
www.swpsrl.it